



## 亚洲及太平洋经济社会委员会

### 减少灾害风险委员会

#### 第二届会议

2011年6月29-7月1日，曼谷

### 减少灾害风险委员会第二届会议报告

## 目 录

### 章 节

### 页 次

一、提请经社会采取行动或予以关注的事项.....	2
A. 提请采取行动的事项.....	2
B. 提请经社会予以关注的事项.....	2
二、会议议事纪要.....	4
A. 议程项目 4: 灾害最新趋势及其所涉社会-经济和环境问题.....	4
B. 议程项目 5: 《兵库行动框架》的执行情况.....	6
C. 议程项目 6: 增强亚洲及太平洋在减少灾害风险方面的区域合作.....	7
D. 议程项目 7: 把创新型信息和通信技术列为减少灾害风险工作的 主要内容之一.....	11
E. 议程项目 8: 作为亚太经社会减少灾害风险合作机制的组成部分 开展的活动.....	14
F. 议程项目 9: 审议减少灾害风险次级方案的工作重点.....	14
G. 议程项目 10: 审议供提交经社会第六十八届会议的各项决议草案.....	15
H. 议程项目 11: 委员会第三届会议的举行日期、地点和临时议程.....	15
I. 议程项目 12: 其他事项.....	15
三、会议的组织工作安排.....	15
A. 会议开幕、会期和组织安排工作.....	15
B. 出席情况.....	16
C. 选举主席团成员.....	17
D. 议程.....	17
E. 通过报告.....	18
附件	
文件清单.....	19

## 一、提请经社会采取行动或予以关注的事项

### A. 提请采取行动的事项

#### 《兵库行动框架》的执行情况

1. 委员会着重强调了迅捷实施《2005-2015 年兵库行动框架：在亚洲及太平洋建设国家和社区的抗灾能力》<sup>1</sup> 的重要性。这一实施工作不仅应涵盖相关的经济和社会层面，而且亦应利用信息和通信技术以及空间技术来加强防灾备灾工作。请秘书处探讨通过设立亚太减少灾害风险与发展网关等措施扩大预警系统信息拓展范围和确保将其成功送达终端用户的可能性。

#### 最近在减少灾害风险领域内采取的举措

2. 委员会大力支持秘书处继续实施亚太经社会最近在减少灾害风险领域内发起的各项举措，其中包括：进一步推进亚太减少灾害风险与发展网关、特别是干旱等灾害的预测和预警区域合作机制、作为亚洲及太平洋信息和通信技术促进发展培训中心的旗舰培训方案的“政府领导人信通技术基本教程”下的两个新的培训单元、以及与国际减灾战略机构间秘书处和其他伙伴合作共同出版《2012 年亚太灾害报告》。委员会建议应开展相应的能力建设、培训和外联活动，以推进上述网关和其他各项举措、逐步建立伙伴关系、并确保包括融资手段在内的充足资源供应。

#### 太平洋岛屿的连通

3. 委员会认识到太平洋诸岛屿因其人口较少、土地面积分散、以及灾害频发而面对着独特的困难，因此请秘书处继续努力增进太平洋的连通及其获得和使用卫星图像的方便程度，并请秘书处进一步协助太平洋诸岛屿开展侧重灾害管理工作的空间应用能力建设，包括远程医疗、电子教学、电子政务、以及社区电子中心等。

### B. 提请经社会予以关注的事项

#### 灾害最新趋势及其所涉社会-经济和环境问题

4. 考虑到各种灾害对社会产生的冲击，委员会建议国际和区域统计界应比以往更为注重制定灾害统计数据方面的标准、方法和准则。

5. 委员会已了解到紧急事件数据库的局限性——此种数据库仅仅记录那些规模超过某一特定临界线的灾害，因此建议各政府有系统地收

---

<sup>1</sup> A/CONF.206/6 和 Corr.1，第一章，决议 2。

集关于各种小规模灾害的数据，因为一些小规模灾害的累积冲击力常常要超过大规模灾害的冲击力。

6. 委员会请秘书处及联合国开发计划署及其各发展合作伙伴增加其对灾害数据收集和分析的国家能力，以便进行危害和脆弱性评估、开展防灾备灾、灾害缓解、以及应急计划的制订。

7. 委员会还请秘书处和联合国开发计划署更多地开展关于实际灾害评估方法方面的培训，其中包括关于如何更有效地进行灾害情况评估的培训。

### **《兵库行动框架》在亚洲及太平洋区域的执行情况**

8. 委员会建议秘书处继续推动减少灾害风险区域合作机制和能力建设努力，其中包括信通技术和空间技术诸方面的合作和能力建设，以加速执行《兵库行动框架》，同时适当地优先注重那些有特殊需要的国家。

9. 考虑到把减少灾害风险列为经济和社会发展规划的主流工作所具有的重要性，委员会建议应通过开展区域合作和继续提供区域咨询服务来增强体制能力。

### **增强亚洲及太平洋在减少灾害风险方面的区域合作**

#### **《亚太灾害报告》**

10. 委员会核可设立一个咨询委员会和编辑委员会，负责指导《2012年亚太灾害报告》的编撰工作及其职权范围。委员会建议在《亚太灾害报告》中继续刊登从经济和社会角度对各种灾害的冲击力进行分析的文章、介绍开展区域合作的情况以及对空间应用及信息和通信技术（信通技术）在减少灾害风险方面的作用所进行的分析；同时亦增列以下各项新内容：(a) 介绍那些致力于减少灾害风险工作的领军人物的信息资料；(b) 社会和心理分析文章；(c) 报道各种社区做法与全球视角之间的比照；(d) 分析《兵库行动框架》与各项千年发展目标之间可能存在的关联；(e) 与《全球减少灾害风险评估报告》之间的关联。

11. 委员会建议，减少灾害风险领域内的所有利益攸关方都应充分利用亚洲及太平洋减少灾害风险网关，并与这一网站建立伙伴关系，以期更为方便地获得信息并避免重复工作。

### **亚太经社会印度洋和东南亚国家防范海啸、灾害和气候变化多方捐助者信托基金**

12. 委员会希望亚太经社会的印度洋和东南亚国家防范海啸、灾害和气候变化多方捐助者信托基金能够成为一个增进本区域抵御各种灾害的更为积极主动的机制，并为此呼吁国际社区对之提供更多的支持。

13. 委员会认识到，许多类型的灾害都可产生跨越边界的影响，因此只能通过双边、次区域和区域合作来进行预测和开展适宜的缓解行动，为此委员会鼓励各方利用包括卫星等新型技术来监测各种灾害和不利的天气状况，以期降低灾害风险。

### **把创新型信息和通信技术纳入减少灾害风险工作的主流**

14. 委员会请秘书处高度注重信息和通信技术以及空间技术方面的能力建设和培训工作。

15. 委员会请秘书处采取各种步骤，扩大亚太经社会可持续发展区域空间应用方案的涵盖范围，并使之更好地与亚太经社会推动实现包容性和可持续发展的核心议程保持一致。

## **二、会议议事纪要**

### **A. 议程项目 4**

#### **灾害最新趋势及其所涉社会-经济和环境问题**

16. 委员会收到了两份资料性说明，其标题分别为“减少灾害风险工作在实现千年发展目标方面的重要性”(E/ESCAP/CDR(2)/INF/4)和“通过改进灾害数据推进减少灾害风险与发展方面的工作”(E/ESCAP/CDR(2)/INF/5)。

17. 本届会议期间举行了关于灾害最新趋势具体所涉社会-经济和环境问题的高级别专题讨论。参加专题小组讨论的成员为：**Asit Kumar Mukutmoni** 先生、孟加拉国粮食与灾害管理部增设秘书、尼泊尔国内事务部联合秘书 **Shankar Prasad Koirala** 先生、菲律宾民防事务厅规划司 **Crispina B. Abat** 女士、以及大韩民国国家紧急情况管理局高级分析师 **Dugkeun Park** 先生。这一专题讨论会由委员会主席主持、并由孟加拉国粮食与灾害管理部增设秘书担任主持人。

18. **Shankar Prasad Koirala** 先生论述了于 2008 年发生的 **Koshi** 洪水灾害所产生的影响、及为灾民所启动的恢复生计方案。由于此次洪灾，大量的家畜和住房遭到破坏。尼泊尔政府、亚洲开发银行和联合国开发计划署进行了损害情况评估。政府给 **Koshi** 水灾的灾民提供了全面的一揽子补偿。尼泊尔因 **Koshi** 洪灾而面临的挑战包括：在恢复阶段社区依赖人道主义支助。尼泊尔政府于 2009 年核准了灾害风险管理国家战略。

19. **Crispina B. Abat** 女士在会上介绍了她的国家的《国家减少灾害风险和灾害管理框架》。该国业已从 1980 年代的灾害防范和灾害管理应对方针转向了 1990 年代的灾害风险管理，到 2005 年时又转向了灾害风险减少的方针。于 2010 年 5 月间成为正式法律的菲律宾减少灾

害风险与管理法案为通过一项整体性、综合性和积极主动地减少灾害所涉社会—经济和环境影响的减少灾害风险和管理方针铺平了道路。

20. Dugkeun Park 先生在会上介绍了大韩民国所采取的各项区域合作举措，并强调了在整个区域范畴内为减少灾害风险而开展合作的重要性。2010年10月间，大韩民国的国家紧急情况管理局主办了第四次亚洲减少灾害风险部长级会议。该次会议通过了《仁川宣言》和《区域路线图和行动计划》，计划每隔六个月在国际减灾战略亚洲减灾伙伴关系会议上对质进行定期审查。他邀请本区域各合作伙伴和国家积极参与实施关于通过气候变化适应办法实施关于减少灾害风险的首项区域举措。

21. Asit Kumar Mukutmoni 先生向会议介绍了亚洲及太平洋区域因各种灾害而面对的紧迫挑战。各种灾害所涉及的社会-经济和环境的影响进一步加剧了贫困和不平等，而且还逆转了各国在发展方面取得的进展。他指出，灾害情况正在日趋严重，而且尽管伤亡人数有所降低，但其所导致的经济损失却有所上升，为此他强调需要在减少灾害风险方面协调各方的努力，以应对因日益上升的灾害风险而产生的各种问题。他作为这一高级别讨论的主持人概要总结归纳了若干项意见，供委员会审议。

22. 继专题小组讨论后，委员会开始就这一议程项目展开辩论。

23. 下列国家的代表在会上作了发言：蒙古、巴基斯坦和俄罗斯联邦。

24. 会上指出，本区域国家近年来的各类灾害频繁发生，包括洪水、干旱、荒漠化、严重影响到农业活动的极端气候状况、风雪和沙尘暴、野火、地震和海啸，使千百万民众受到影响。因这些灾害而造成的损失也相应地出现上升，而且各相关国家的可持续发展的经济和社会发展也因此而蒙受损失。

25. 各种灾害对实现各项千年发展目标所构成的威胁表示了严重的关切，同时还着重强调了把减少灾害风险方案纳入发展规划的相关性。在此方面，一名代表对秘书处采用了一种综合方式来处理减少灾害风险及其所涉社会—经济发展问题表示赞赏。

26. 若干代表团对国际社区——包括亚太经社会、减灾战略秘书处、开发署、以及其他联合国组织——在减少灾害风险方面提供的支持表示赞赏，并期待进一步开展区域合作来继续减少因各种灾害构成的风险。会上还表示支持亚太经社会执行秘书所提议的三方知识的做法，即相互交流知识，从而使中国、印度尼西亚和巴基斯坦共同在减少灾害风险和风险管理方面获益，会上还建议，亚太经社会应继续为各国之间开展此种区域协作提供使得条件。

27. 一代表团表示注意到拟在减少灾害风险平台的第三届会议上提出一项关于建立一套有效和高效的国际紧急情况管理机制的行动计划。

28. 委员会确认，随着时间的推移使灾害数据相互兼容并同时囊括各种不同的灾害和区域的工作具有挑战性，而且发展中国家需要在建立汇编完备的灾害统计数据 and 建立国家灾害数据库的能力方面需要得到指导和协助。会上还指出各灾害管理机构与统计部门之间的协调亦极为重要。

## B. 议程项目 5

### 《兵库行动框架》的执行情况

29. 委员会收到了标题为“把减少灾害风险工作综合纳入亚洲及太平洋的社会-经济发展政策”的文件 E/ESCAP/CDR(2)/1、以及一份标题为“在亚洲及太平洋实施《兵库行动框架》过程中所取得的成就和遇到的挑战”的背景资料文件 E/ESCAP/CDR(2)/2/INF/8。

30. 下列国家的代表在会上作了发言：阿富汗、孟加拉国、柬埔寨、中国、印度尼西亚、日本、老挝人民民主共和国、马来西亚、蒙古、尼泊尔、巴基斯坦和俄罗斯联邦。

31. 委员会注意到，不同国家在制订相关国家政策和在省地两级制订相关体制机制安排以执行减少灾害风险战略方面所取得的进展，这些活动显著地增强了其抗灾能力。委员会认识到，减少灾害风险工作对于取得可持续的社会-经济发展具有根本性重要意义，为此强调确实需要设定各种适宜战略、计划和方案，特别是在以下诸方面的战略、计划和方案：把减少灾害风险工作列为发展政策的主要事项之一、建立和增强国家综合减少灾害风险机制、以及开展《兵库行动框架》中所列述的各项关键活动。

32. 委员会注意到在执行《兵库行动框架》方面所遇到的各种挑战。其中一项重大挑战便是提供灾害数据，从而将之综合纳入减少风险的战略之中。委员会特别注意到在应对社会脆弱性方面的数据欠缺方面的挑战。一位代表表示支持秘书处与各伙伴机构协作在此方面作出的努力，其中包括国际减灾战略机构间秘书处、联合国开发计划署和亚洲减少灾害风险中心在编制源自政府官方资料来源的区域灾害统计数据方面做出的努力。

33. 委员会着重强调了把减少灾害风险工作纳入经济和社会发展规划的主流的重要性，并注意到若干国家在这一领域内所取得的进展，继而指出，对于若干国家而言，体制能力的欠缺一直是一个限制因素，因此需要通过区域合作努力来提供支持。在此方面，阿富汗、柬埔寨和尼泊尔的诸国代表对秘书处在减少灾害风险方面提供的区域咨询服务表示赞赏。

34. 委员会确认，把减少灾害风险列为主流工作亦有助于《兵库行动框架》的实施工作，因此表示应优先注重这一领域的工作、并注重那些在执行《兵库行动框架》方面大幅滞后的国家。

35. 一位代表指出，《兵库行动框架》的执行工作重点不应仅限制于经济和社会方面的问题，而是亦应设法解决如何利用信息和通信技术及空间技术来增强防灾备灾工作。在此问题上，该代表还指出，俄罗斯联邦已在全球减少灾害风险平台第三届会议上提出了一项提案，即着手研究各多边组织和如何更有效地在灾害防范工作中利用诊断性和水文气象技术的研究。该代表还提出愿意分享该国家关于加强发电厂安全的举措，其中一些举措涉及不容许在海啸等自然灾害易发地区建造这些设施。

36. 若干代表对秘书处为推进空间和信通技术应用方面的区域合作做出的努力表示赞赏，但同时又着重指出增强更有效地利用先进防灾备灾工作的技术的能力的重要性，其中包括风险评估和紧急情况应对。秘书处在向各主要机构提供关于灾后破坏和损失评估方面的培训而做出的努力得到了高度赞赏。一位代表对秘书处为支持他的国家所做出的努力表示极为赞赏，并说秘书处交流了此方面的知识，特别是关于空间技术应用以建立抵御洪水灾害的能力。

37. 一些代表强调需要在减少灾害风险和气候变化风险方面推进区域合作机制和共享资源安排，包括那些涉及信息和通信以及空间技术的机制和安排，以期改善应对各种不同类型的危害识别和防范规划、以及与各区域和次区域组织建立伙伴关系开展协作。

38. 若干代表请秘书处进一步增强与其他联合国单位之间的伙伴关系和协作，诸如联合国国际减少灾害风险战略(减灾战略)、人道主义协调事务厅、外层空间事务厅、以及与其他区域和次区域组织的伙伴关系和协作，诸如东南亚国家联盟(东盟)、南亚区域合作联盟、太平洋岛屿应用地质科学委员会、亚洲灾害防范中心、以及亚洲减灾中心等灾害风险管理和减少灾害风险领域内。

## C. 议程项目 6

### 增强亚洲及太平洋在减少灾害风险方面的区域合作

39. 委员会收到了关于增强亚洲及太平洋在减少灾害风险领域的区域合作、知识和能力(E/ESCAP/CDR(2)/2)以及关于亚太经社会印度洋和东南亚国家防范海啸、灾害和气候变化多方捐助者信托基金(E/ESCAP/CDR(2)/3)的秘书处的说明。

40. 以下国家的代表作了发言：阿富汗、孟加拉国、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、日本、蒙古、巴基斯坦、俄罗斯联邦和泰国。

41. 亚洲备灾中心、亚洲减灾中心、太平洋岛屿电信协会、联合国人类住区规划署和联合国国际减灾战略的代表也作了发言。

42. 委员会强调有效的预警系统，包括及时和有效的水文气象预报，对于防范和减轻灾害的重要性。委员会特别指出，必须确保最终用户

能够使用和了解预警系统。委员会注意到一个代表团的要求，即秘书处、其他机构和伙伴国家应为建立旨在预测地震和其他自然灾害的基于信通技术的现代预警系统提供援助，包括进行人员培训。蒙古代表团还要求在收集和评估灾害数据方面协助开展能力建设。

43. 委员会注意到，太平洋岛屿电信联盟已成为亚太经社会灾害（特别是旱灾）监测和预警区域合作机制在太平洋地区的联络中心。

44. 委员会满意地注意到第一期《亚太灾害报告》的出版。<sup>2</sup> 这一报告系由亚太经社会同国际减灾战略机构间秘书处联合发起和撰写。一个代表团着重指出这一报告具有关联性和有效性，尤其对中亚次区域而言。

45. 委员会强调该报告应涵盖所有次区域，包括太平洋，讨论了拟列入定于 2012 年发表的下一次报告的各项主要内容。将探讨的新的领域包括对灾害产生的社会、行为和心理影响进行分析；支持灾害工作；对各种主要基础设施进行投资以增强抗灾能力；加强地方减少灾害的能力；以及在亚太经社会各种区域机制方面取得的进展。

46. 委员会提及《亚洲及太平洋灾害报告》这一区域报告与《全球评估报告》之间的联系，建议这两份报告分别定于 2002 年和 2003 年发表的下一期报告使用共同的数据来源和类似方法，并协调其编撰大纲，以便使两份报告相得益彰，发挥最大影响。

47. 委员会同意联合国人类住区规划署代表的一项建议，即应在《亚洲及太平洋灾害报告》中分析和处理关于正在出现的各种城市危机的相关数据。

48. 委员会表示支持由秘书处和国际减灾战略联合编写《2012 年亚太灾害报告》，并支持在计划于 2012 年 10 月在印度尼西亚日惹举行的第五届亚洲减少灾害风险会议上正式发布这一报告。

49. 委员会认识到制定编写该报告的适当方式的重要性，商定将设立一个咨询委员会和一个编辑委员会。委员会并议定了这两个委员会的职权范围。会议上还商定，咨询委员会将就一系列问题，包括主题是否适当、报告的内容安排、主要召集撰稿人和撰写人、今后的工作方向、以及委员会活动的资金筹集等问题，向编辑委员会提供指导。

50. 关于咨询委员会的成员组成，委员会表示支持由已主办或将主办亚洲减少灾害风险部长级会议的各国、以及世界减少灾害大会东道国的高级政府官员自愿参加。还将另外邀请太平洋以及北亚和中亚的两位成员参加。

---

<sup>2</sup> 亚洲及太平洋经济社会委员会和国际减灾战略机构间秘书处，《2010 年亚太灾害报告：保护发展的进展——降低亚太区域在灾害面前的脆弱性，提高亚太区域的抗灾能力》。见网站：[www.unescap.org/idd/pubs/Asia-Pacific-Disaster-Report%20-2010.pdf](http://www.unescap.org/idd/pubs/Asia-Pacific-Disaster-Report%20-2010.pdf)。



51. 编辑委员会的职权范围规定：编辑委员会将负责与出版流程有关的所有工作，包括选择主题、制定内容、挑选召集主要撰稿人、组织审评会议、核准流程、印刷、发布和工作完成的总体安排。编辑委员会负责要么通过信函，要么通过组织会议，向咨询委员会提交与《报告》出版相关的各主要事项，供其在反馈期限内提出意见，这些意见将酌情列入报告。将由咨询委员会核准定稿。

52. 委员会表示支持由亚太经社会和减灾战略共同管理编辑委员会。编辑委员会的成员将主要由亚太经社会和减灾战略的工作人员组成，但也不可能邀请特邀编辑。编辑委员会将有两名编辑、两名执行编辑和两名秘书，他们的权威相同，但负责不同的章节。委员会的其他成员将由他们提名，但其代表性和权威相同。

53. 委员会表示坚决支持继续发展亚洲及太平洋减少灾害风险与发展网关（减灾网关）。亚洲防灾中心的代表强调，减灾网关有可能有助于在经济-社会发展中改进关于减少灾害风险的各种良好做法、政策选项和方案的信息的获取。减灾网关是鼓励开展区域合作、建立网络和汇集各种做法的一个平台。亚洲减灾中心表示将致力于、并支持继续保持同亚太经社会的伙伴关系。

54. 为进一步发展减灾网关，委员会强调必须为此开展区域合作，并须能更好地获得区域内收集的关于在国家一级把减少灾害风险纳入发展主流的各种信息、知识和最佳做法。会上商定，应对所有各级使用者开放减灾网关，以便使其在减少灾害风险和灾害脆弱性方面产生重要影响。

55. 委员会认为，减灾网关应与国家、次区域和区域级别的其他门户网站、举措及灾害指挥/管理中心、机构和组织建立伙伴关系和共享信息。委员会指出，需进一步扩大减少灾害风险主流化的定义，以便把其他相关部委也纳入外联和合作进程。

56. 鉴于语言和能力方面的障碍是制约区域合作的因素，委员会强调，必须开展能力建设、培训和宣传活动，以便推广网关、加强其伙伴关系基础以及获得足够的资源，包括资金。

57. 俄罗斯联邦代表回顾了该国在应对 2010 年严重旱灾造成的后果方面的经验、以及一些国家在评估灾害影响方面所给予的援助，强调必须对亚太区域的旱灾作出及时预报，并强调在减轻灾害的严重后果方面开展区域合作的潜力。俄罗斯联邦已准备好同中国、印度、大韩民国和泰国合作，继续支持亚洲及太平洋区域旱灾和其他主要灾害的监测和预警机制。俄罗斯可考虑提供 Meteor-M 遥感卫星的相关最新图像。

58. 泰国代表回顾说，亚太区域海啸信托基金于 2005 年设立，泰国政府为该基金捐款 1000 万美元，随后孟加拉国、尼泊尔、荷兰、瑞典和土耳其也作出了现金和实物捐助。该基金最近已更名为亚太经社会海啸、灾害和气候变化防范信托基金。

59. 委员会赞扬该基金已在一个主要项目方面取得了成就；该项目现已发展成为一个独立组织，即非洲和亚洲多种灾害区域综合预警系统（非亚预警系统）。非亚预警系统支持非亚区域 26 个国家的地震和海啸全套预警系统。印度代表告知委员会，印度政府已当选为非亚预警系统执行理事会主席，印度政府将在非亚预警系统平台上提供海啸预报方面的专门技术，并提供关于其他灾害的各种信息。委员会表示欣见伊朗伊斯兰共和国愿意就地震学、活动构造、洪灾和地理信息系统向其他国家分享其经验和提供培训。

60. 阿富汗代表团感谢秘书处为帮助该国家制订《减少灾害风险国家战略行动计划》向该国提供的咨询服务——该计划已获该国政府通过。该代表团要求秘书处帮助整合非洲和亚洲区域多重灾害预警系统，以便支持预警系统的能力开发。该代表团还要求秘书处将阿富汗纳入灾害监测和预警（尤其是旱灾）区域合作机制，使其成为主要的受益国之一，因为该国常年遭受旱灾侵害。该国代表团邀请秘书处参加该国政府正在为经济合作组织成员主办的区域会议，并为此做出贡献，这次区域会议计划于 2011 年 7 月 25-27 日举行。

61. 委员会获知，俄罗斯水文气象部门已设立了北欧亚气候中心，这是世界气象组织下的一个多职能的区域气象中心。其目的是改进向独立国家联合体成员国提供的可用于减少灾害风险的水文气象信息（尤其是长期预测）的质量。俄罗斯联邦代表团鼓励秘书处同该中心建立工作关系，并在其自身的工作中利用该中心编制的材料。

62. 伊朗伊斯兰共和国代表团表示感谢和赞赏经社会 2011 年 5 月 25 日第 67/4 号决议“设立亚洲入太平洋发展灾害信息管理中心”。

63. 孟加拉国代表对亚洲及太平洋信息和通信技术促进发展培训中心（信通技术培训中心）同孟加拉国政府之间的协作表示赞赏。他告知委员会，该中心正在编制两个新的培训单元，是关于信通技术在灾害风险管理和应对气候变化方面的作用，并于 2011 年 2 月在大韩民国组织了一次培训班，就这两个单元对教员进行培训。他还告知委员会，在举办了培训班后，孟加拉国政府还为科学及信息和通信技术部和环境和森林部的官员举办了一次以“气候变化、碳排放权交易和信通技术”为主题的全国讨论会，并计划于 2011 年 7 月为其他各部委的官员再举办一次全国讨论会。

64. 委员会提取了关于了秘书处在中亚开展的各项活动的通报。2010 年 9 月，在阿斯塔纳举行了一次有预报专家参加的研讨会，以便制定中亚地区的减少灾害风险战略。为所计划的今后活动包括编写中亚预报工作最佳做法简编，以及在联合国中亚经济体特别方案（中亚经济体方案）知识型发展项目工作组的一次会议之后，紧接着于 2011 年 11 月在巴库召开一次后续会议。有代表在会上指出，上述简编将有助于热带气旋专题小组和台风委员会的工作。

65. 委员会满意地注意到空间应用促进可持续发展区域方案取得了进展，建立了灾害、特别是旱灾监测和预警区域合作机制。有代表建

议，可扩大该机制的范围，以便把洪灾（包括冰川湖洪水暴发）等其他区主要灾害包括在内，特别是灾害管理中的灾前规划、减轻灾害影响和灾害恢复部分。

66. 委员会表示赞赏为太平洋岛屿国家开展的关于卫星图像的培训工 作，并表示希望看到空间应用促进可持续发展区域方案实现其在 1990 年代成立时提出的视野更广的愿景，成为亚太经社会包容性可 持续经济社会发展核心议程的一个组成部分。

#### **D. 议程项目 7**

##### **把创新型信息和通信技术列为减少灾害风险工作的主要内容之一**

67. 委员会收到了关于采用创新办法利用信息和通信技术及减灾信息 以拓展同灾区的连通的文件 E/ESCAP/CDR(2)/4。

68. 委员会获益于以下四名高级专题小组成员的讨论：巴基斯坦空间 和上层大气研究委员会空间应用研究组成员、专题小组主持人 **Imran Iqbal** 先生、泰国内政部灾害预防和移徙事务部门研究与国际合作局 局长 **Adthaporn Singhawichai** 先生、印度国家灾害管理局通信和信息 技术联合顾问 **B.B. Singh** 先生和国际全球航太监测系统国际公共委员 会执行董事会主席兼国际全球航太监测系统国际委员会执行秘书 **Sergey V.Cherkas** 先生。

69. **Imran Iqbal** 先生介绍了在应对灾害中有效利用包括空间技术在 内的信通技术的情况。自 2005 年以来，巴基斯坦经历了地震、气旋、 洪水和泥石流，数百万人受到影响，造成几十亿美元的经济损失。通 过卫星遥感技术监测灾害有助于对受灾地区的损害作出准确评估，并 有利于规划和协调救灾努力。同样，在 2005 年 10 月 8 日袭击巴基斯 坦北部的大地震期间、以及在 2010 年持续了几个月的洪灾期间，通 信卫星使各方能够保持至关重要的连通，同时卫星图像和地理信息系 统所提供的信息和地图提高了救灾和救援行动的成效。国际、区域和 国际各级组织，例如联合国外层空间事务处、国际山区综合开发中心 和美国地质调查局、以及诸如亚洲哨兵和国际空间和重大灾难宪章等 倡议，都向巴基斯坦国家航空署提供了图像和地图，共同协助该国救 灾工作。

70. **Adthaporn Singhawichai** 先生重点介绍在泰国如何利用创新信通 技术减少灾害风险。国家为促进灾害综合管理建立灾害数据仓库而开 展的工作，在各省收集标准化数据，并在国家一级汇编这些数据。将 利用此种信息分析灾害的密集程度、发出预警、进行灾害评估以及加 强灾害防范工作。将促进信息交流平台。所面临的各种挑战包括使信 息格式标准化以及确保地方参与建立和利用数据仓库。为填补各种空 缺而应开展的工作包括获取区域和国际伙伴的专门知识和经验、进行 关于良好和最佳做法的个案研究以及获得技术指导。

71. B.B. Singh 先生说，印度已进行了模式转变，把重点从救灾工作转变为执行一种全面方式，利用以最新的通信和信息技术为中心的系统进行救灾管理，这是一种多层面的可靠的综合抗灾方式。信通技术是这种全面方式的一个组成部分，在建立最后一程连通以改进社区一级预警工作方面尤其如此。维持尽可能多的重复覆盖和后备措施，是该系统有效发挥作用的一个因素。其总目标是使所有村庄都相互联通，并提供可靠的服务。

72. Sergey V.Cherkas 先生向委员会通报说，全球航空航天监测系统是一种整合灾害预警系统之系统，并指出该系统也可用来处理与流星、小行星和空间碎片有关的危险。该系统的目的是帮助处理社会、经济、地震、环境和地球物理安全问题，以及推动统一联合开发信息、导航和电信资源，以便通过提供远程教学、远程医疗等服务解决人道主义问题。在过去两年里，全球航空航天监测系统已经从一项科学研究，演变为广泛的国际合作框架内的各种相关系统之运作系统。

73. 继专题小组讨论之后，委员会开始审议这一议程项目。

74. 以下国家的代表作了发言：孟加拉国、柬埔寨、印度、伊朗伊斯兰共和国、日本、蒙古、尼泊尔和俄罗斯联邦。

75. 联合国灾害管理与应急响应天基信息平台的代表也作了发言。

76. 伊朗伊斯兰共和国代表向委员会通报说，伊朗已设立了一个处理灾害问题科学园，并就一些领域，例如地震学、地质灾害、灾害管理、地理信息系统、医学地质学和遥感等，提供了学术教育。

77. 委员会在表示严重关切自然灾害造成的威胁时，强调指出了包括空间技术在内的信通技术在减少灾害风险和应对灾害的各个阶段所发挥的关键作用。当地面通信系统被灾害破坏，或因灾无法运转时，空间技术通信就可发挥至关重要的作用。卫星短信转发和移动通信在预警以及援助救灾和拯救努力中，也非常有用。

78. 委员会注意到继续向有需求的国家提供关于包括空间信息技术在内的信通技术使用方面的能力建设援助和培训的重要性。

79. 委员会听取了若干政府关于在其开展诸如灾害管理中心的设立、备灾、灾害应对和灾后恢复计划、数据仓储和标准化等灾害风险管理活动方面所取得的进展情况介绍，并听取了关于这些国家各自面临的挑战和出现的需求的情况介绍。

80. 一些代表团表示支持：根据信通技术区域机构间工作组先前在其第十四届会议上提出的建议，设立以应急通信为核心的亚太灾害通信能力区域平台。委员会注意到一些代表团所表达的下列观点：秘书处应采取具体行动，与信通技术区域机构间工作组的成员合作，包括与国际电信联盟和亚太电信共同体合作，以建立这一平台。一个代表团认可对这一举措进行进一步讨论的必要性。秘书处注意到了关于组织

一次不限成员名额的政府间会议以确保成员国能对这一举措进行彻底审议的要求。

81. 委员会注意到，由国际电联与蒙古信息、通信、技术和邮政管理局和秘书处合作组织、计划于 2011 年 7 月 8-10 日在蒙古召开的“应急通信和减少灾害风险合作机制亚太区域论坛”非常及时。在指出区域空间应用促进可持续发展方案的工作推动了灾害(尤其是旱灾)监测和预警区域合作机制时，一些代表团指出，需要进一步扩大这一方案的愿景，并应纳入秘书处关于促进包容性和可持续发展的核心议程。

82. 关于日本最近发生的地震和海啸灾害问题，日本代表表示，感谢中国、印度、大韩民国、泰国和美利坚合众国通过各种渠道，包括通过亚洲哨兵项目，提供了相关地球观察卫星数据。日本宇宙航空研究开发机构为委员会会议组织的关于应用空间技术减少灾害专题展览，也获好评。

83. 委员会表示支持亚洲及非洲区域综合多种灾害预警系统、亚洲及太平洋信息通信技术促进发展培训中心、亚洲备灾中心和亚洲减灾中心所开展的工作。

84. 俄罗斯代表团认为，国际合作可在减少灾害风险领域发挥重要作用，并表示大力支持各自的相关国际举措，并特别提及全球航空航天监测系统项目。俄罗斯代表在向委员会通报其减少灾害风险国家政策时，提及该国目前正在试点区采用一个统一的统一电话号码(112 系统)来接收所有应急呼叫，到 2017 年将在整个俄罗斯联邦推行这一做法。委员会还获悉，俄罗斯全球轨道导航卫星系统(导航卫星系统)向亚太区域的公众免费提供服务，这些新技术可作开展备灾和减灾工作之用。

85. 委员会注意到亚太信通技术培训中心关于就使用信通技术促进社会经济发展领域开展的人力和体制机制能力建设的方案，尤其是其在本区域 19 个国家展开的标题为“政府领导人信通技术基本知识教程”的旗舰方案。委员会进一步注意到了亚太信通技术培训中心在这一方案下开发两个新的培训模块的举措，其目的是根据委员会第一届会议的相关建议发挥信通技术在灾害风险管理和减缓气候变化方面的作用，并注意到该中心努力组织区域和次区域新单元的教员培训以及收集案例，以便加强知识共享工作。<sup>3</sup>

86. 柬埔寨代表表示感谢亚太信通技术培训中心与相关成员国密切合作，并转达了柬埔寨政府对中心开发的关于“利用信通技术促进发展问题”培训课程的 8 个单元的大力支持，这些课程正在帮助决策者进行战略性决策。他注意到了在开发涉及使用信通技术管理灾害风险、应对气候变化和促进可持续发展方面的课程的两个新单元的过程中，采取了一种由需求驱动的进程，并表示他赞赏亚太信通技术培训中心

<sup>3</sup> 见 E/ESCAP/CDR/9，第 10 段。

于 2011 年 2 月组织了一次新单元区域教员培训，这次培训的参与者中包括来自柬埔寨的参与者。此外，他指出，柬埔寨政府计划在今后使用这些单元。其他一些代表团也表示赞赏中心为开发这两个新单元所做的努力。

87. 委员会获悉，联合国灾害管理与应急响应天基信息平台在北京开设了新的办事处，并获悉即将开展的一些关联性活动。委员会鼓励成员国应用空间技术减少灾害风险。

## **E. 议程项目 8**

### **作为亚太经社会减少灾害风险合作机制的组成部分开展的活动**

88. 委员会收到了关于台风委员会和热带气旋专题小组开展的工作的秘书处的说明(E/ESCAP/CDR(2)/5)。

89. 以下国家的代表在会上作了发言：阿富汗、孟加拉国、大韩民国和泰国。

90. 在表示赞赏亚太经社会/气象组织台风委员会所开展的工作时，大韩民国代表向委员会通报说，大韩民国政府正在开展一个题为“台风委员会灾害信息系统”的项目，这是一个在该委员会的减少灾害风险工作组下设立的基于网络的灾害信息系统，其目的是利用地理信息系统根据预测的台风路径和历史上的损害数据预测台风损害情况。

91. 泰国代表向委员会通报说，泰国是唯一既参加了气象组织/亚太经社会热带气旋风暴专题小组、同时又参加了亚太经社会/气象组织台风委员会的成员国。他要求秘书处继续支持泰国开展的相关活动，尤其是热带气旋风暴专题小组的能力建设活动。

## **F. 议程项目 9**

### **审议减少灾害风险次级方案的工作重点**

92. 秘书处扼要介绍了 2012-2013 年两年期信息通信技术和减少灾害风险次级方案战略框架，这一次级方案为同一个两年期的次级方案的工作方案的制订提供了一个基础。在答复一个代表团所提出的评论意见时，秘书处澄清了 2014-2015 年两年期战略框架和工作方案的计划安排工作的周期。

93. 委员会在议程项目 4-8 下所开展的讨论和提出的建议将成为制定 2014-2015 年战略框架和工作方案的基础。

## G. 议程项目 10

### 审议供提交经社会第六十八届会议的各项决议草案

94. 日本代表团向委员会通报说，日本政府计划在经社会第六十八届会议上提出一项相关决议草案，其标题暂定为“2012-2017 年亚太应用空间技术和地理信息系统减少灾害风险和促进可持续发展行动五年”。这一决议草案将呼吁在国家、次区域和区域各级加大努力，以期在这一五年时期内深化空间技术和地理信息系统对减少和管理灾害风险及促进可持续发展的贡献——这一时期将自 2012 年世界空间周的第一天(10 月 4 日)开始。日本政府计划在环境与发展委员会第二届会议上提交其第一稿。

## H. 议程项目 11

### 委员会第三届会议的举行日期、地点和临时议程

95. 秘书处建议委员会第三届会议于 2013 年 5 月或 6 月在曼谷举行。印度尼西亚代表团建议在选择会议日期时应避免与很可能计划于 2013 年 5 月或 6 月计划召开的减少灾害风险全球平台第四届会议发生重叠。

## I. 议程项目 12

### 其他事项

96. 印度尼西亚代表团向委员会通报了计划于 2012 年 10 月 15-19 日在印度尼西亚日惹举行的第五届亚洲减少灾害风险部长级会议的相关情况，并补充说，该次会议的主题是：“提升地方减少灾害风险的能力”。

## 三、会议的组织工作安排

### A. 会议开幕、会期和组织安排工作

97. 减少灾害风险委员会于 2011 年 6 月 29 日至 7 月 21 日在曼谷举行了第二届会议。

98. 亚太经社会代理副秘书长 Nagesh Kumar 先生在其欢迎致词中指出，亚太区域受到了极端气候事件增加的影响，经历了一些前所未有的大规模灾害，并说，这些灾害不仅造成了直接的经济损失和生命损失，也对人类发展造成了长远的影响。他重点指出了加大努力将减少灾害风险工作纳入发展战略的重要性，同时指出因为这些灾害造成

的影响广泛，超出直接受到影响的经济体之外。他重申，亚太经社会提供了一个促进知识共享和能力建设的平台，以处理由于灾害造成的各种挑战，在亚太区域实现包容性和可持续发展。

99. 泰国外交部副部长 **Suangsan Jamornchan** 先生在开幕致词中指出，本届委员会会议非常及时，因为亚太区域仍然过多地遭受自然灾害的影响。他接着说，他的国家最近发生了严重的洪灾和热带风暴，并促请各方不要忽略自然灾害对本区域经济社会发展的影响。他对信息量丰富的《亚太灾害报告》的出版表示欢迎，并表示泰国支持即将于 2012 年出版的第二期报告。

100. 委员会主席请日本内阁府灾害对策次长 **Shoichi Hasegawa** 先生就日本从 2011 年 3 月 11 日发生的地震和海啸中吸取的经验教训，作专门的情况介绍。在其情况介绍中，次长向委员会通报说，最具破坏性的影响是由导致 23,000 多人死亡和失踪的海啸和福岛第一核电站发生的事故所造成的。灾害发生后，日本政府迅速设立了应急救灾总部。日本各级政府、私营公司和志愿者都加入了救灾和恢复努力。日本得到了将近 160 个国家和 40 多个国际组织提供的友好支持。日本政府制定了一些新的法律，并设立了“复兴构想会议”，以便为重建工作制订蓝图。

## **B. 出席情况**

101. 以下亚太经社会成员派代表出席了本届会议：阿富汗、澳大利亚、孟加拉国、不丹、文莱达鲁萨兰国、柬埔寨、中国、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、日本、老挝人民民主共和国、马来西亚、蒙古、缅甸、尼泊尔、巴基斯坦、帕劳、菲律宾、大韩民国、俄罗斯联邦、萨摩亚、所罗门群岛、斯里兰卡、泰国、美利坚合众国和越南。

102. 奥地利、捷克共和国、罗马尼亚、南非和西班牙也派代表出席了本届会议。

103. 以下联合国机构派代表出席了会议：联合国防治荒漠化公约、联合国儿童基金会、联合国开发计划署、联合国环境规划署、联合国人类住区规划署、国际减灾战略机构间秘书处、人道主义事务协调厅、联合国外层空间事务厅和联合国人口基金。

104. 以下专门机构和相关组织派代表出席了会议：联合国粮食及农业组织、联合国教育、科学和文化组织、万国邮政联盟、以及世界卫生组织。

105. 以下政府间组织派代表出席了会议：亚洲开发银行、东南亚国家联盟和大湄公河委员会。

106. 以下非政府组织也派代表出席了会议：亚洲减灾中心、国际伊斯兰救灾组织(世界穆斯林联盟)。



107. 其他派代表出席本届会议的实体包括：亚洲备灾中心、亚洲减灾和应对灾害网络、亚洲理工学院、亚洲再保险公司、人道主义援助和民事保护总局(欧洲联盟委员会)、红十字会与红新月国际联合会、国际全球航空航天监测系统项目国际执行委员会、国际标准化组织、日本宇宙航空研究开发机构、太平洋岛屿电信协会、以及日本遥感技术中心。

108. 共有来自亚太经社会成员和准成员的 70 位代表和来自其他组织的 52 名代表出席了本届会议。

### C. 选举主席团成员

109. 委员会选举产生了以下主席团成员：

主席： Sangman Jeong 先生 (大韩民国)

第一副主席： Hassan Ghadami 先生阁下(伊朗伊斯兰共和国)

副主席： Mohamed Thajudeen 先生 (马来西亚)

Loti Yates 先生 (所罗门群岛)

报告员： Masni Eriza 先生 (印度尼西亚)

### D. 议程

110. 委员会通过了以下议程：

1. 会议开幕。
2. 选举主席团成员。
3. 通过议程。
4. 灾害最新趋势及其所涉社会-经济和环境问题。
5. 《兵库行动框架》的执行情况。
6. 增强亚洲及太平洋在减少灾害风险方面的区域合作。
7. 把创新型信息和通信技术纳入减少灾害风险工作的主流。
8. 作为亚太经社会减少灾害风险合作机制的组成部分开展的活动。
9. 审议减少灾害风险次级方案未来的工作重点。
10. 审议供提交经社会第六十八届会议的各项决议草案。
11. 委员会第三届会议的举行日期、地点和临时议程。
12. 其他事项。
13. 通过报告。

111. 在议程项目 4 下的专题小组讨论中，委员会决定不列入标题分别为《绿色增长途径：把减少灾害风险和适应气候变化列为主流工作方面的经验教训》(E/ESCAP/CDR(2)/INF/6)和《气候变化与减少灾害风险：贸易和投资所发挥的作用》(E/ESCAP/CDR(2)/INF/7)的资料性文件。

112. 委员会建议，秘书处应在其今后的工作中审慎地遵守提交会前文件的既定做法。尤其是，委员会强调必须确保这些详细论述各种相关议题以供委员会审议的文件能以委员会会前文件的形式提交，并翻译成亚太经社会的所有四种正式语文。

## **E. 通过报告**

113. 委员会于 2011 年 7 月 1 日通过了本报告。

## 附件

## 文件清单

文 号	标 题	议程项目
E/ESCAP/CDR(2)/1	把减少灾害风险工作纳入亚洲及太平洋的社会—经济发展政策	5
E/ESCAP/CDR(2)/2	增强亚洲及太平洋在减少灾害风险领域的区域合作、知识和能力	6
E/ESCAP/CDR(2)/3	亚太经社会印度洋和东南亚国家防范海啸、灾害和气候变化多方捐助者信托基金	6
E/ESCAP/CDR(2)/4	采用创新办法利用信息和通信技术及减灾信息以拓展同灾区的连通	7
E/ESCAP/CDR(2)/5	台风委员会和热带气旋专题小组开展的工作	8
<i>限制性分发文件</i>		
E/ESCAP/CDR(2)/L.1	临时议程说明	3
E/ESCAP/CDR(2)/L.2	报告草稿	
<i>资料性文件</i>		
E/ESCAP/CDR(2)/INF/1 (仅有英文文本)	与会者须知	
E/ESCAP/CDR(2)/INF/2 (仅有英文文本)	与会者名单	
E/ESCAP/CDR(2)/INF/3	暂定日程安排	
E/ESCAP/CDR(2)/INF/4 (仅有英文文本)	减少灾害风险工作在实现各项千年发展目标方面的重要性	4
E/ESCAP/CDR(2)/INF/5 (仅有英文文本)	改进灾害数据以减少灾害风险和促进发展	4
E/ESCAP/CDR(2)/INF/6 (仅有英文文本)	绿色增长途径：把减少灾害风险和适应气候变化列为主流工作方面的经验教训	5
E/ESCAP/CDR(2)/INF/7 (仅有英文文本)	气候变化与减少灾害风险：贸易和投资所发的作用	
E/ESCAP/CDR(2)/INF/8 (仅有英文文本)	亚洲及太平洋区域在执行《兵库行动框架》方面所取得的成就和遇到的挑战	5